

MEHR AUS HOLZ.

**E EGGER**

Гарантія та догляд

**Декларація про гарантію та інструкції  
з догляду за ламінованим покриттям  
для підлоги Egger**



# Добровільна гарантія виробника

## Ламіноване покриття для підлоги EGGER гарантує найкращу якість матеріалів та обробки.

### Гарантійний захист:

- При встановленні в житлових зонах та залежно від варіанту виробу, на ламіноване покриття для підлоги EGGER надається гарантійний строк від 7 років до максимум 25 років від дати придбання (доказу здійснення покупки). Застосовний гарантійний період можна знайти на вкладиші до упаковки виробу.
- Ламіноване покриття для підлоги EGGER Aqua+, встановлене в житлових зонах, має гарантію «Обмежений строк служби» (максимум 25 років із дати придбання\*).
- При встановленні ламінованого покриття для підлоги EGGER та EGGER Aqua+ у торгових приміщеннях надається 5-річна гарантія з дати придбання (доказу здійснення покупки), за умови, що покриття для підлоги встановлює професійний монтажник.

\* Застосовується до ламінованого покриття для підлоги EGGER (див. вкладиш до виробу) з позначкою «Строк служби — Обмежена гарантія для житлових приміщень» або «Строк служби».

### Ця гарантія\*\* забезпечує потрійне запевнення щодо таких характеристик:

- Гігієнічність — легке чищення та догляд
- Ударостійкість — витримує звичні для дому навантаження
- Довговічність — красиві декоративні поверхні та оформлення країв зберігаються протягом багатьох років завдяки міцній поверхні. Наша гарантія захисту від стирання поширюється і на крайки.

\*\*З ламінованим покриттям для підлоги EGGER Aqua+ із системою встановлення CLIC *it!* також пропонується «Розширена гарантія захисту від вологи» (детальнішу інформацію див. у розділі «Розширена гарантія захисту від вологи» щодо ламінованого покриття для підлоги EGGER Aqua+ із системою встановлення CLIC *it!*).

### Вимоги, умови та винятки:

- Ця гарантія поширюється на приватні житлові та комерційні зони і стосується виключно зазначених вище характеристик (гігієнічність, ударостійкість, довговічність).
- Ламіноване покриття для підлоги EGGER слід встановлювати у приміщеннях, які підходять для цього продукту (див. вкладиш до виробу та DIN EN ISO 10874). Ця гарантія не поширюється на ламіноване покриття для підлоги EGGER, яке зберігалось та встановлювалось у вогких/вологих приміщеннях (наприклад, сауна, спа-центр та басейни), і якщо виріб використовується у сфері застосування, що виходить за межі рекомендованого класу використання.
- Якщо було встановлено елементи покриття для підлоги з помітним пошкодженням або іншими дефектами, що очевидно розпізнаються, усі гарантійні вимоги втрачають силу.
- Ця гарантія поширюється лише на товари першого вибору. Товари другого вибору, спеціальні вироби чи інше ламіноване покриття для підлоги EGGER, яке продавалось зі знижкою, виключено з гарантії. Це також стосується відмінностей у кольорі, блиску або структурі порівняно із зображеннями та зразками матеріалів.
- Ця гарантія не підлягає передачі, поширюється лише на першого покупця і лише на перше встановлення ламінованого покриття для підлоги EGGER.
- Встановлення має бути виконано відповідно до інструкцій із встановлення, що діють для ламінованого покриття для підлоги EGGER (доступні у вашого дилера або на вебсайті [www.egger.com](http://www.egger.com)). У разі невиконання вимог усі гарантійні претензії не мають сили. Встановлення у приміщеннях для комерційного використання повинно здійснюватися професійним монтажником підлогового покриття.
- Ламіноване покриття для підлоги EGGER потрібно використовувати за призначенням та відповідно до інструкцій із догляду. Воно не має піддаватися впливу аномального навантаження, неналежній чи агресивній обробці.
- Стирання визначається як повне видалення декоративного покриття принаймні в одній зоні, яка чітко розпізнається як пошкоджена таким чином та має площу від 1 см<sup>2</sup>.
- Пошкодження, спричинені падінням побутових предметів (тріщини, сколи/відшарування або подряпини, які добре видно зі звичайного положення, тобто стоячи або сидячи над підлогою на мінімальній відстані 90 см), покриваються гарантією лише за умови, що вага предметів не перевищує 0,5 кг і вони впали з висоти не більше 0,9 м. Незначні ознаки зносу у вигляді мікроподряпин не становлять пошкодження і, отже, не є гарантійною вимогою. На пошкодження, спричинені загостреними предметами або предметами з гострими краями, гарантія також не поширюється.
- На заглиблення, утворені загостреними предметами або предметами з гострими краями чи ніжками меблів, гарантія не поширюється. Поглиблення означає, що поверхня ламінованого покриття для підлоги постійно деформується принаймні в

одній зоні, яку має бути чітко видно з нормального положення, тобто стоячи або сидячи над підлогою на мінімальній відстані 90 см.

- Розширення гарантії або внесення змін третіми сторонами виключаються.
- Ця гарантія не поширюється на пошкодження та псування, плями та втрату кольору, відмінності у забарвленні, блиску та структурі, спричинені:
  - водою або вологою під ламінованим покриттям для підлоги EGGER або, у випадку мінеральних поверхонь, через відсутність відповідного паробар'єра;
  - сухим середовищем та/або високою температурою, наприклад, у саунах, біля печей (якщо не дотримано мінімальної відстані, передбаченої законодавством), панельними системами опалення з функцією нічного зберігання;
  - природним зносом;
  - непридатними або погано/неправильно підготовленими підкладками, неправильним або неподходящим встановленням, використанням невідповідних клеїв, що відрізняються від наших рекомендацій або застосовуються внаслідок заходів переобладнання;
  - значними механічними впливами/навантаженнями, які більше не можна розглядати як нормальне та звичайне використання;
  - неправильним або невідповідним поводженням, використанням або змінами ламінованого покриття для підлоги EGGER;
  - протіканням чи проривом водопровідних труб, повеннями, бурями або форс-мажорними обставинами;
  - накопиченням води або вологи під поверхню підлоги, гідростатичним тиском або іншими умовами, що призводять до утворення води/вологи під поверхнею підлоги;
  - неправильним використанням чи очищенням за допомогою хімічних речовин, окрім рекомендованих в інструкціях з очищення та догляду EGGER;
  - надмірно вологими, мокрими, неналежними чи неправильними чисткою або доглядом;
  - впливом меблів на роликах, пілососів чи обладнання для чищення з обертовими щітками, пошкодженнями, завданими домашніми тваринами, іграшками чи іншими предметами;
  - хімічними речовинами та аваріями, пожежами, гарячою золою та полум'ям;
  - використанням абразивних матеріалів, воску, поліролі, мила та інших мийних засобів, не рекомендованих нами;
  - використанням шліфувальних та полірувальних машин, жорстких щіток, очищувачів високого тиску чи подібного обладнання;
  - стоячою водою або постійним потраплянням води чи інших рідин через протікання труб, протікання побутової техніки або затоплення;
  - промисловими товарами, хімічними речовинами чи засобами для чищення, крім зазначених в інструкціях з очищення та догляду EGGER;
  - прямим впливом сонячного світла або високої температури;
  - відбілювачами, фарбою для волосся чи іншими фарбувальними речовинами;  
(Якщо ви не впевнені, чи можна використовувати хімічні речовини, фарбу для волосся чи відбілювачі, а також інші речовини, проведіть випробування чутливості на невстановленому зразку плити. Будь ласка, прочитайте також брошуру, що додається до упаковки (інструкцію з використання) відповідного продукту).
  - змішуванням різних виробничих партій.
- Гарантія не поширюється на будь-які аксесуари, такі як профілі підлоги, плінтуси, матеріали підкладки тощо.

### **Додаткова «Розширена гарантія захисту від вологи» для ламінованого покриття для підлоги EGGER Aqua+ із системою встановлення CLIC it!**

- Усі вироби цього асортименту стійкі до пошкоджень через нерегулярні побутові розливи та бризки за умови, що рідину видаляють протягом максимум 72 годин після потрапляння на поверхню.
- Застосовується тільки до ламінованого покриття для підлоги EGGER Aqua+ із системою встановлення CLIC it!
- Застосовується лише при тимчасовому впливі вологи, спричиненому побутовою діяльністю, як, наприклад, проливання рідин, мокре взуття або мокрі ноги після прийняття ванни/душу тощо, за умови, що рідини видаляють якомога швидше (протягом 72 годин).
- Застосовується лише для вад та дефектів, притаманних самому виробу, і включає гарантію, що передбачає три аспекти (гігієнічність, ударостійкість, довговічність), як описано вище.

Окрім гарантійних умов для ламінованого покриття для підлоги EGGER, до «Розширеної гарантії захисту від вологи» також застосовуються такі додаткові вимоги, умови та винятки:

- Встановлення виробу у вологих та вогких приміщеннях (наприклад, сауна, спа-центр та басейни) заборонено.
- При укладанні у приміщеннях із водопостачанням (наприклад, ванних кімнатах, пральнях) або в зоні навколо умивальників та раковин, пральних машин, посудомийних машин, холодильників та/або морозильних камер, усі деформаційні шви, що прилягають до стін, душових кабін та труб, мають бути закритими/герметичними на постійній основі, еластичними і водонепроникними.
- Гарантія не застосовується до пошкоджень, спричинених рідинами будь-якого виду, які не було видалено протягом 72 годин після їх потрапляння на поверхню, а також будь-яких пошкоджень та умов, у яких перебуває виріб, що виникають у результаті надмірного та неправильного використання, включно з надмірним механічним навантаженням та впливом вологи, які не можна класифікувати як нормальне та звичайне побутове використання.

### Процедура у разі пред'явлення гарантійної претензії

- Покупець може захистити свої права, передбачені цією гарантією, пред'явивши повністю заповнений гарантійний талон та доказ здійснення покупки протягом гарантійного періоду відразу після виявлення пошкодження або видачі гарантії своєму уповноваженому дилеру, у якого він придбав продукт, та/або EGGER. Покупець повинен довести, що строк дії гарантії не минув (надавши доказ здійснення покупки).
- Після повідомлення про гарантійні претензії EGGER залишає за собою право перевірити ламіноване покриття для підлоги EGGER у місці встановлення та засвідчити доцільність гарантійної претензії з урахуванням причини та обсягу претензії.

### Обслуговування у разі пред'явлення гарантійної претензії

- Ця гарантія покриває лише ремонт або заміну ламінованого покриття для підлоги EGGER компанією EGGER. EGGER може на свій вибір відремонтувати або замінити виріб. У разі заміни старий виріб безкоштовно замінюють (з урахуванням і відніманням нормального зносу при експлуатації) новим виробом того ж виду, класу та типу. Якщо відповідний виріб більше не виготовляється на момент повідомлення про ваду, компанія EGGER має право поставити аналогічний виріб. Будь-яке видалення, повторне встановлення або інші конкретні заходи можуть проводитися лише за попередньою згодою компанії EGGER. Подальші витрати (наприклад монтаж, демонтаж і т.і.) будуть компенсовані згідно до обов'язкових установчих умов.
- Гарантійний платіж залежить від того, яка частина строку експлуатації вже завершилася, це називається «поточною вартістю». Порівняно із вартістю нового товару, гарантійний платіж щорічно зменшується на відсоткову частку відносно загального гарантійного періоду, тобто
  - для гарантійного періоду 5 років на  $1/5 = 20,0\%$
  - для гарантійного періоду 15 років на  $1/15 = 6,7\%$
  - для гарантійного періоду 25 років на  $1/25 = 4,0\%$

На клієнта покладається сплата різниці між поточною вартістю та вартістю нового товару.

Гарантійний період не може бути продовжено через надання послуг за цією гарантією, зокрема у разі ремонту або заміни. Також у таких випадках гарантійний період не починається заново.

### Законні права споживача

Ваші законні права споживача не обмежуються цією гарантією; споживачі мають право на передбачені законодавством гарантійні вимоги додатково до своїх прав за гарантією.



# Інструкції з догляду за ламінованим покриттям для підлоги EGGER

## Очищення без зусиль!

Більшості забруднень можна уникнути, використовуючи відповідні килимки для дверей або зони очищення в передпокої. Для чищення решти підлоги рекомендується використовувати щіткове кріплення на пилососі. Залежно від частоти використання та кількості бруду потрібно регулярно протирати підлогу вологою ганчіркою або шваброю. Чистьте скоси в поздовжньому напрямку. Для оптимального очищення рекомендуємо використовувати Clean-it, спеціальний очищувач для підлоги із системи EGGER.

## Плями ніяк не виводяться?

Для чищення плям від кави, чаю, лимонаду, фруктового соку чи молока буде достатньо теплої води зі звичайним побутовим мийним засобом на основі оцту за потреби. Плями від фарби, помади, чорнила, смоли тощо можна легко вивести за допомогою серветки з поглинальними властивостями й звичайного побутового мийного засобу або засобу для виведення плям. Зауважте: Протріть забруднену ділянку тканиною, змоченою водою.

## Оптимальний захист для ламінованого покриття для підлоги EGGER:

- У передпокоях повинна бути передбачена зона очищення відповідного розміру або килимок для дверей.
- У комерційних приміщеннях, де зона ламінованого покриття для підлоги безпосередньо з'єднана з виходом на вулицю, у конструкцію підлоги потрібно вбудувати зону очищення відповідного розміру.
- Вбудовані кухні та вбудовані шафи слід збирати до укладення підлоги, а ламіноване покриття для підлоги EGGER потрібно розміщувати лише до нижньої основи. Ламіноване покриття для підлоги EGGER призначене для плаваючої установки, що дозволяє природно розміщувати візерунок. Тому таке розміщення не можна блокувати або обмежувати важкими предметами. У рідкісних випадках, коли після розміщення важких меблів, побутової техніки та інших важких предметів у підлоговому покритті формуються випуклості, рекомендується поставити такий предмет в інше місце.
- Піднімайте меблі під час переміщення — не штовхайте їх, не підклавши попередньо клаптик тканини чи покривало під ніжки.
- Прикріпіть фетрові накладки на ніжки меблів, наприклад, стільців і столів. Регулярно їх чистьте, перевіряйте стан і міняйте за потреби.
- Для офісних стільців та інших меблів із роликками слід використовувати м'які колеса (тип W). Регулярно чистьте колеса, перевіряйте їх стан і міняйте за потреби. Якщо відповідних коліс для крісел немає, потрібно використовувати килимок для захисту підлоги.
- Використовуйте насадку із щіткою під час чищення пилососом. Слід вимкнути/зняти обертальні стрічкові бруски.
- Витирайте ламіноване покриття для підлоги EGGER тільки злегка вологою ганчіркою.
- Відразу видаляйте проливу рідину, стоячу вологу та рідини, і не залишайте їх на підлозі довше, ніж потрібно. Не заливайте / не споліскуйте підлогу водою або іншими рідинами.
- Не використовуйте засоби для чищення, які можуть залишити сліди. Ми рекомендуємо Clean-it, наш спеціальний очищувач для підлоги із системи EGGER.
- Не використовуйте будь-які шліфувальні, очисні чи полірувальні машини, очисні щітки, очищувачі високого тиску чи подібні продукти для ламінованого покриття для підлоги EGGER.
- Ніколи не використовуйте на ламінованому покритті для підлоги EGGER абразиви, мийні засоби чи сталеві скребки.
- Нанесення воску та/або полірування ламінованого покриття для підлоги EGGER заборонені і цього не слід робити.
- Повне ущільнення поверхні ламінованого покриття для підлоги EGGER не є необхідним і не повинно виконуватися.
- Чищення ламінованого покриття для підлоги EGGER пароочисниками заборонено, за винятком спеціального ламінованого покриття EGGER Aqua+. При чищенні ламінованого покриття для підлоги EGGER Aqua+ за допомогою пароочисника не слід довго затримувати пристрій на одному місці. Пароочисник слід наповнювати та експлуатувати тільки з чистою водою. Не додавайте засоби для чищення чи інші добавки.
- Установлюючи та використовуючи ламіноване покриття для підлоги EGGER у перукарнях, салонах краси та інших подібних приміщеннях, зауважте, що ділянки поверхні під стільцями й навколо них та всі аналогічні ділянки слід покрити/обладнати достатньо великим захисним килимком. Це пояснюється тим, що фарба для волосся та інші речовини для фарбування, які використовуються, наприклад, у перукарнях, можуть спричинити незворотне знебарвлення/зміни поверхні для підлоги залежно від концентрації, інгредієнтів та тривалості нанесення. Якщо фарба для волосся, відбілювачі або інші речовини для фарбування все-таки потрапили на поверхню підлоги, їх потрібно негайно прибрати та протерти забруднену ділянку вологою ганчіркою. (Якщо ви не впевнені, чи можна використовувати хімічні речовини, фарбу для волосся чи відбілювачі, а також інші фарбувальні речовини, проведіть випробування чутливості на невстановленому зразку плити.) Прочитайте інструкцію з використання, що додається до упаковки відповідного продукту.

Недотримання наведених тут інструкцій з очищення та технічного обслуговування анулює всі гарантійні зобов'язання та право на претензії.

## Пошкодження все ще є?

Незалежно від того, наскільки зносостійке ваше ламіноване покриття для підлоги EGGER, плити все ще можуть зазнати пошкоджень. Якщо пошкодження незначне, проблему можна легко вирішити за допомогою спеціальної реставраційної пасти Decor Mix & Fill від EGGER або твердого воску. Сильніше пошкоджені плити професійний монтажник може легко замінити.



### Гарантійна картка

(Для вашої документації. Будь ласка, заповніть її та пред'являйте за потреби.)

#### Ця гарантійна картка застосовується до:

Замовник

Назва \_\_\_\_\_ Вулиця / будинок № \_\_\_\_\_

Місто \_\_\_\_\_ Країна \_\_\_\_\_

Зона використання \_\_\_\_\_

#### Ця декларація про гарантію поширюється на продукт:

Найменування

Назва продукту \_\_\_\_\_

Поєднання \_\_\_\_\_

Площа зони у будівлі \_\_\_\_\_

Дата отримання товару \_\_\_\_\_

#### Підрядник з робіт із монтажу підлогового покриття:

Підрядник

Назва \_\_\_\_\_ Вулиця / будинок № \_\_\_\_\_

Місто \_\_\_\_\_ Країна \_\_\_\_\_

#### Продавець:

Продавець

Назва \_\_\_\_\_ Вулиця / будинок № \_\_\_\_\_

[www.egger.com](http://www.egger.com)

**EGGER Holzwerkstoffe Wismar**

GmbH & Co. KG

Am Haffeld 1

23970 Wismar

Germany

**T** +49 3841 301-0

**F** +49 3841 301-20222

[flooring@egger.com](mailto:flooring@egger.com)